Vol. 27 No 7740 Wednesday, October, 26 1932 TAIRIKU NIPPO 昭和七年十月廿六日（水曜日）第七千七百四十號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（郵金共）六ヶ月金壹弗五拾五仙 四ヶ月壹弗五拾五仙 壹ヶ年五弗 八弗五拾五仙
廣告料金 大象目録廣告料 並に山崎廣告代理所
晩香坂市東カドバンクーバー二一五 電話ダグラス五五三三

紙はツッドワードペーパー郵より德用品と認むる品數十種取寄せてあります
紙はり（證明書持ペーパーハンガー）小林 東カドバンクーバー二六一 消防器具向 電話ダグラス四六六九アール
高田洋服店 電話シーモア三八四三

◇東亞よ◇

日米親善の爲めに（上）

—二人の契りの盃

磯波生

[illegible]

◇

ハリソン氏は、その手紙において、先づ「日米國交上の問題」を一掃することは実に自分に我が國民に與へた使命であると信じて日米國の某人の力によつて解決されたいと望むものだ、日本において妙案あらば忌憚なく教へられたい」といつて、その運動に盃つつ左の如くいつてゐる。

◇

この使命を果すために、米國々民の「國際和平親善」を衷心より願ふ人々の賢知を拝して、三十歳より三十五歳までの米國民二人、二十八九歳の者二人、中年十歳の者二人、合計六人が來る二月一日米國を出發して四週間滞在、その間文部、外務、協力の下に米國人同様に國の平和親善を重視する世界の人々の賢者簿に日本の賢者、二人の力によつて、之れを双方交換し、また之の若人たちの眼を開き、或は又さらに日本の若人たちの眼を開き合つた時、安逸によつて、或は又さらに不安が増すは、國力の平和論支持の賢者に安逸して、その使命に直面させない。御夫婦人學者も加へてもよいといつてゐる。

◇

そして、之れが具体的なことは仲介役のポール氏が親しく聞糺し提案し明することになつてゐるといふが、聞果氏は能くポール氏の時代を聞いた上で、若しそれが一般世界に國の平和實現の企圖であれば、大に賛成で、上司の賛同を得たら外務や軍部の賛成に勇気を得て、聞糺を開いて平和

東京特電

張學良の特使が再三泣きつく

關東軍司令官に對して

滿洲恢復は思ひ切つたさ

[illegible]

北支で安福派の暗躍

成功の見込なき模様

[illegible]

二英人救出の功勞者

藤原義江と共に滿洲から歸る

九月十四日北京で匪賊に拉致された二英人を昨日救出して滿洲に於ける日本の國際的活躍を物語る藤原義江氏は三十五日午後五時十分大阪に歸つたが氏は次の如く語つた——「英人の救出は實に偶然大成功でした、こつちが騒ぐと二人の生命が危まれるし、匪賊になれば引込まれて迂方もない事だ、幸ひ我が軍隊に歸順した馬賊某旅團一派を使に出して來る、幸ひ我が軍隊に歸順した馬賊某旅團一派を使に出して來る、幸ひ我が軍隊に歸順した馬賊某旅團一派を使に出して二十、三日午後七時頃に助け出すことが出來たのです」と晴れやかな面持であつた、尚ほ同氏は四十日に亘つて滿洲の傷病兵慰めに歌を続け各面から感謝されてゐたプチナー藤原義江氏も歸京したが同氏は「聞東京から新たに軍歌の作曲を依頼されて歌ふ事になりました」と語つた

東滿洲の匪賊を爆撃

[illegible]

滿洲から入京の人々

[illegible]

謝介石一行が京都着

十八日入京以來國賓の殊遇を受け連日の歓迎攻めのうち大任を果し滿洲國の答禮使謝介石一行は二十七日午後四時廿一分盛んな歓迎裡に入洛した

出淵大使が奉天行き

京城特電——出淵大使は廿六日午後四時五十七分旅客機で當地着廿七日午八時半奉天に向け出發の筈

國債を二億圓

來月中に發行の豫定

[illegible]

對米爲替二十二弗臺

[illegible]

シンガーミシン爭議

シンガーミシン會社の關西聯盟代表村上氏外二名は二十五日午後一時頃關西聯盟代表マックリアリー外二名と會見、マック氏は聯盟の發した檄文の凄文句に恐れを爲し聯盟解消を主張して具体的交渉には入らず、會見は物別れとなり持久戦に入つた、尚ほ東京支店の爭議團は午後一時有楽町支店にデモ的集合を行つたが爭議團本部を神田錦町松本亭に移し會社側と演説に氣勢を揚げた

北大生が赤化

檢擧六十名、起訴六名

[illegible]

電報

軍備縮少問題

米國のデヴィスが歐洲で活動

日本は獨自の提案

[illegible]

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカン・メイル・ダラー汽船會社
クリブランド 十月廿九日
ダフニー 十一月十二日
セフアーリン 十一月廿六日
美府發
[illegible]
高橋保一

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
◎資本金 壹億圓
◎積立金 壹億壹千八百四十五万圓
横濱正金銀行
シヤトル支店
◎郷里送金—無手數料ニテ日本内地、滿鮮、其他（迅速確實ニ送金致シマス）
◎普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向御取組申シマス
◎米國貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年四分二厘
◎定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ六ヶ月以上年三分五厘デ弊店取次ノ日ヨリ御附シマス
◎定期預金證書又ハ定期爲替手形ハ擔保トシテ貸出金ハ御便宜取計致シマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
シアトル住友銀行
米金預金
定期預金 六ヶ月以上年三分五厘
持別定期（十ヶ年書替不要）年三分五厘
貯蓄預金 年三分
月掛貯金 年四分強
日本向定期爲替手形六ヶ月以上年四分二厘
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坂イーストエンド、ステヴストン、ニューウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ヴイクトリア等

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
預金はローヤルで
當行が加奈陀に於て最大最强の銀行である事が既に皆様の御承知の事と存じます、ビーシー州内に於ても五十餘の支店があり支店のない地方の方々は手紙の便で取引して居られます
外國爲替賣買
世界の各大都市には支店或は代理店を置き全世界に亘つて活動して居ります殊に日本人諸君の爲めには日本の大銀行と取引關係を結び送金の迅速、確實、其他相場に就ては細心の注意を拂つて居ります
何卒ローヤル銀行を御利用下さい
メーンスト及ヘスチングス街角
電話シーモア四九〇六

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九三一年度末に於ける總保險契約額（純）
參拾億餘弗
一九三一年度一ヶ年間の新保險契約額
五億餘弗
一九三一年四月一日以後加入の分には滿五ヶ年目に特別配當を支拂ます
日本各地に支店及び代理店あり
300 E. Cordova St., Vancouver, B. C.
電話ダグラス五五九九及四六九七アール
代理店 中野保險
主任 中野庄輔
伊澤 兵頭 小林 岡田 加藤 渡邊 大橋 横濱 古島 松村 林 林
真英 太郎 三郎 順次 宗次郎 成一 之俊 二郎 一雄 幹一 末記

SAVINGS WILL LEAD TO PROSPERITY
御家庭用
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
是非此貯金箱を御利用下さい
晩香坂市バウエル街三九八
日加貯蓄會社
電話ダグラス四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

イヨ〳〵秋深くなつて來ました
バツスローブやスエーターの御用意遊ばせ
東部製造元から直接大量仕入で思切つて安い
婦人バツスローブ 色模樣イロ〳〵 厚手毛エリ付模樣種々 二、四五
同 無地絹毛シユス飾付 四、五〇
同 五、五〇
子供バツスローブ 八才から十四才迄色模樣種々 一、七五
婦人スエーター 一、九五 二、七五 三、七五 五、七五
色合やサイズは御好みのものが御座います
其他女兒向きスエター九五仙、男兒向は一、二五から 男子用バツスローブ、スエーター等多種多樣取揃へて居ります
是非御來店御買上の程御願申上ます
皆樣の
古屋商店
電話シーモア貳九參參
西ヘスチングス街四六

母よ、子は泣いてゐる（五）

オシアンフオールス　K－生

お母さん、私は七つまでといふもの、鰯一つひかずシャツ一枚で、土くれになつて飛びまはつて居つたくらゐで、即常に丈夫であつたのであります。

私は七つの時、母を失ひました。母さんは、産後の病で、産婦人科醫院に入院されたのでありましたが、事實、家にかけつけた産婆の手當て甲斐なく、産後一週間目に、産褥熱で、遂に、帰らぬ人となつてしまつたのであります。

あゝ、でなくてさへ、幼い私の心になんといたいけな致傷でありましたらう。私は、歳の、あまりに、情けなくて家にかけつけたのでありましたが、事實、家では、産婆が、産後の、産褥熱で、遂に、帰らぬ人となつてしまつたのであります。

あゝ、でなくてさへ、幼い私の心になんといたいけな致傷でありましたらう。私は、歳の、あまりに、情けなくて家にかけつけたのでありましたが、事實、家では、産婆が、産後の、産褥熱で、遂に、帰らぬ人となつてしまつたのであります。

失神せんばかりでありました。

『弟が生れてから別れるまで、いいもの、私を膝から離したことなく、買ひ物に行くにも、漁に行くにも、連れて歩いて可愛がつてくれた父、自分の大事なあのやさしい父、遂て別れる時、あのシ－ビ－ブ－ルの埠頭に於て、「お前は今、お父さんやお母さんに別れるのが、どんなに辛いであらうかはお父さんは、よく知つてゐる。だが――お前は、ジャパンに行つて學校へ行かなければならないのだ。ジャパンにはおせいさんやおばあさんも居るし、叔父さんや叔母さんも居る。それから、姉ちやんも居る。決して――お父さんや、お母さんのことを忘れてはならぬぞ――いいか、叔父さんや叔母さんの言ふことをよく守つて――うんと勉強するんだぞ――」目に一滴の涙さへ見せず、慰々と諭された父、あれが最後の別れになうとは――。前途が一時に真暗くなつたやうな氣がして、しばし茫然自失せざる得なかつたのであります。

×　×

これ程まで自分が慕つて居つた父を失ひ、かて、貴女までが他に嫁に行くといふ始末で、私の受けた精神的打撃はこれより一層大きくなるばかりでありました。

それに親戚や世間の人々が、兎角貴女を悪評する。悪評といつても、決してあなたの貞操上の問題ではなかつた。けれども、兎に角、私は、そんなことを聞くたんびに心を痛めたのであります。

勿論、考へて見るに、彼等の嫉妬から出た其事實無根であつたのであります。が、當時の私はこれを本當に信じて居つたのであります。それがどうです、今日あなたの方が偏に苦めて居られる親子の悲劇たるものが、金だけではどうすることも出來ないではありませんか。（つゞく）

×　×

今、現に在朝鮮の間にも隨分多くの親子の悲劇が起つてゐるといふことであります。それは何なることであるかといふに、一度物心のつく六七才頃より十五六才頃までの、最も肝腎な少年時代を、親と離れて暮さなければならない。俗に『産みの親よりも育ての親』といふことがありますが親子が個々に何年も遠く離れて居つては情が移らなくなる、所謂親としても子としても情愛がだんだんうすらいで來ます。殊に純眞な少年少女時代には親であらうと誰であらうと、あんまり博はない、たゞ可愛がり、うまいものを食はしてくれる人でありさへすれば滿でもよいといふ一つの傾向を持つて居ります。で、この傾向が往々にして、少年少女の魂を支配致しますので、どうしても相互に於ける情の乖離を免れないのであります。

或はあなた方はいはれるかも知れない、自分等は何年といふ間洋水流して働いて、金を送り、いざ學校を卒業して呼んで見れば、親を親とも思はない。却て親に反抗し逃離する。少しは吾々の夢も考へてくれては、よさそうなものだと。

しかし、それは少しく無理ではないでせうか、一体子になんの罪がありませう、一体子をして斯くあらしめたのは、あなた方自身の罪ではないでせうか、自分が蒔いた種は、當然自分が刈り取らねばならない。勿論無理では御座いませんが、當時のあなた方は餘りに功利的であつた。所謂一攫千金を夢見て居つたあなた方には、自分等の將來に於ける因果關係が分らなかつたかも知れない。事實その通り、金儲けにばかり夢中になつて居つたあなた方には子供等は邪魔であつたかも知れない。金さへあれば人生萬般何でも意の如く利くものと思つて居つたのであります。それがどうです、今日あなた方が偏に苦めて居られる親子の悲劇たるものが、金だけではどうすることも出來ないではありませんか。（つゞく）

營業項目

△加奈陀生命保險會社△デール船舶海上保險會社△日本人部代理△日本行乘船切符販賣代理△陸化粧にて日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理

井手事務所
晩市バウエル街貳壹壹
電話ダグラス五九七六

自宅ノエヤモント一六八七エル

△デール船舶海上保險會社日本人部代理

汽罐製造及修繕
電氣ウエルデング鑄鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリ一七〇五アール
Patterson Boiler Works
東（ステングス街一九三
ドウソン建築內二〇三號室
オステオパシック學派

公認 宮崎醫院
ドクトル 宮崎政次郎
電話 醫院シー六一六八
ダグラス一七四七

助產婦案內
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助產婦 高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

東カドバ街四三八
醫士 石原明之助
電話ハイ壹壹壹

助產婦案內
バウエル街二〇三
助產婦 田邊よし子
電話ダグラス一六八
不在の際はシー七三一六

バウエル街三一八
ライオンルーム
助產婦 渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

バウエル街二一〇
下商原醫院內
彭山齒科醫院
電話シーモア七六二六

東（ステングス街一九三
三宅齒科醫院
ドクトル 三宅藥藏
電話シーモア八六八六
住宅ハイ二一二五アール

東（ステングス街二四四
（政府酒販賣所より東二軒目）
髙原齒科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇

（キャピタル活動寫眞前）
メヂカルアートビルディング
六階六〇一―六〇四號
藤原齒科醫院
グランヴイル街八二五
醫院ツリニティ六〇三〇
電話 自宅ハイ二七三六エル

高等 南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候

晩香坂市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オートー
電話ダグラス二八九九

▲薪炭▼
絶對鹽氣なし薪販賣
上等石炭
晩香坂市東カドバ街九一〇
ローヤル薪炭會社
電話 ハイランド四三八三
ベービユー四二一二エル

各汽船 船切符販賣
ビーシー州ステブストン
脇田商店內
郵函 四二九　橋本直次郎
電話 三一三

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坂市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

電話シー四五三三
晩香坂市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
事務所用 電話ドグラス五五二二

荷物運搬は凡て確實親切勉強して好評な
運送社へ
電話ハイ一五六六
バウエル街四六三

●高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は貴樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坂市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

N.Y.K.

1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

日本郵船出帆廣告○印美府出帆

（船名）	（入港）	（出帆）
氷川丸		十一月二日
日枝丸	十一月十二日	十一月三十日
平安丸	十二月三日	十二月廿一日

乘船賃　横濱行和食六十弗

○○○○○
避寒は日本で！

諸事經濟です
故國の親戚知己は貴樣をお待ちかねでせう
往復には是非日本の船、郵船で
日本郵船會社シアトル支店

代理店
晩市 B. W. Greer & Son Ltd.
美市 Great Northern Railway

男子用　婦人用
冬の御用意や日本行お支度は弊店で
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

男子長短一切
晩市バウエル街貳貳九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹參

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス街記念塔前
ドミニオン建物內二〇二
視力專門醫 ノックス・ハンプリー
平山滿
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

文明米洗機
本機を御使用下されば少しも冷い思をせず樂にキレイにお米を洗ふ事が出來ます
二升洗一、二五　三升洗一、四五　五升洗一、八五
奥樣の爲に　丈夫で　安い　前川販賣の
米洗機を是非御求め願ます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一

內外食料品
晩香坂市バウエル街一二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

金物類は一切大勉強
にて御用命に應じます何卒お引立を願ひます
ビーシー金物店
晩香坂市バウエル街一三〇
電話ダグラス五五三六

◇生魚　肉類
◇野菜類　和洋食洋品
◇日本菓子等種々
薄利多賣
顧客本位
晩市バウエル街四七五
ユニオン魚店
電話ハイ一三三六―五四九

醫士 林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痔漏、火傷殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖も根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二　電話シーモア三六二七

上齒の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます
雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺のハッチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候
就ては林醫士の技術の優秀なるを貴樣に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫士に治療を受けられん事を御勸め致します
ステヴストン　ガルフヂョヂ・キャナリー
山本巖（十八歳）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難して居りましたが林弼臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します
晩市バウエル街二四三
狩谷五郎吉

息康男（四才）儀遊戯中足部に負傷し林醫師の治療を受けし處短時日に快癒しましたので感謝の意を表明します
森下治一郎

婦人家庭

離婚問題から眺れば 女心は變つた

嘆らぬ夫を待つ妻などは もう昔の古い話

アメリカには離婚の都レノがあつて花見時の三、四、五の三ケ月に最も離婚件數が多いことでなかでも通を通り山とする男からの離婚訴訟が眼立つて多いとは、矢張り春は曲物である、不思議なのは一年中裁判所の一番ひまな八月が離婚訴訟で眼はふことだ、秘密を暴露するにしてもなるべく人目に觸れたくないといふ心理からか、それとも花と二人に持ちわがつたいざこざがこの頃になつて表面化するのか、裁判所でもよく分らないが、一月が少くて十二月が多いのは他の訴訟と同じ心理で、門松のある中に縁起でもないといふ気持といやなことは年内に片づけたいといふ家庭がさせるとだらう

◇

離婚訴訟の原告はさすが女性が多く今年の小春五十二件の中九十二件をしめ、夫から訴へたものが六十二件、先もこれは離婚訴訟法が變つて慰藉料の請求額でもつて事實上支拂はれるのは裁判所の決による額だから、驚く勿れ二萬三千三百圓、最低が百圓、普通千圓から二千圓といふところ、しかしこれはあくまで請求額であつて事實上支拂はれるのは裁判所の決による額だから、驚く勿れ二萬三千三百圓、最低が百圓、普通千圓から二千圓といふところ、しかしこれはあくまで請求額であつて事實上支拂はれるのは裁判所の決による額だから、驚く勿れ二萬三千三百圓、最低が百圓、普通千圓から二千圓といふところ

◇

これを月に伸ばは昭和五年が十月十五件、六年が十六件、今年が十七件だが未解決のまゝで二月三月にわたるのが普通だから判事の手にあるものは目に十件で、裁判長はとゞめ注ぐくで通つかりでもなかゝらない

◇

こゝで興味のあるのは年齢別に見ればそれである

◇

女性からの離婚理由は相變らず夫の虐待が大年、一九三二年のレッテルをはるような尖鋭的な離婚理由は皆目見当らない、たゞ戀つたのは夫が尖鋭して三年續つたならばさつさと決行に從つて離婚を訴へる妻が多くなつたことだ、明治を涙に暮しながら夫の歸りを何年も待つ程根氣の良い細君は次第になくなつて行くらしく、それだけ生活的な不安がさし迫つてゐることを思はせる、女房をむさぼりにしたまゝ三年音信を絶つた後いゝ気持で歸つてくるような夫はとんだ「夫歸る」を演ずるといふわけだ、自分裁判長の語るところでは女性の離婚訴訟は大抵次の結婚先を定めておいてから行はれるさうでこゝら遊りが新しい傾向といへるかもしれない

◇

離婚につきものゝ慰藉料はどうか？——こゝ三年間の最高請求額は二萬三千三百圓、最低が百圓、普通千圓から二千圓といふところ、しかしこれはあくまで請求額であつて事實上支拂はれるのは裁判所の決による額だから、驚く勿れ二萬三千三百圓、最低が百圓、普通千圓から二千圓位のところを往來してゐるが、裁判所ではなるべく示談で定めさせる方針をとつてゐる

◇

その女史の談「私の説によれば健康の秘訣は身體の均整をうることですがそのためには脊髓を正しく保つことが何より大切です、キモノはなるべく振袖の長さ福の類はしさは日常の動作の上にかなり不便でせうが、帶はこれをグッと腰にしめますと下腹部がしまり、上體がのびて靜心地の至極いゝものです、歸國してからハリウッドの人達にも是非勧めて見ませう」

教授熟練せる教師により英文法及會話電話シ六九二エル

日本の帶を禮讃す

体育研究家のコクラン女史

しめつけられるような帶の苦しさから放たれて、みるからに慄々しい洋裝へ着換へて近代日本女性の體格はメキ〳〵と伸びゆく折から、こゝに服裝の研究家として帶禮讃の一アメリカ婦人が現れた、州コクラン體育學校々長ドクトル・アミーコクラン女史といへば服裝と體育の研究家としての地でも知られた人であるが、體育健康を服裝の見地から見るため、日本古來のキモノをたづねてはるばる日本を訪れ、さる頃來常國ホテルに滯在、自らも振袖姿となつて散歩にも出かけてキモノの日常生活における動作並びに健康に及ぼす影響を熱心研究してゐる

◇

雜多な頃で、とても簡單に解決は出來ない、だから、漢方藥の中で科學的根據が明かなものは省き、併し、日本藥局方中には漢方の生藥ではないが、同じ草根木皮の西洋藥が六十種あり最近の例では結核が編入されてゐる

◇

私の研究は、生藥の細胞組織を顯微鏡下に研究して、同じ人參でも大人參と朝鮮人參との組織の上で、その他に差別はないが、化學上複雜な配合による天然の植物、動物等からの漢方藥は利き方が緩慢な代り副作用も少いといふ特徴はいゝ、製藥會社がよく喜出す××ベリンとか○○ロールとかいふ新藥（多く植物から抽出したものである）が、中し合せたように二、三年たつと變れなくなる、これは製造に熟練するにつれ、化學操作が巧妙になり、これまで不純物が加はつてゐたのが、純粹成分ばかりになりその純粹成分だけでは利かない所を見ると、最初混入してゐた不純成分（化學分析がやつかいな）こそ治病の効能があつたので、不純物がなくなるにつれだん〳〵きかなくなるのだらうといふ説があるが

◇

さうなると、より原始的製造法によるのがいゝことになり、草根木皮を煎じ出すのが一般に非科學的とはいへない根據である

急テンポで現れた 和漢藥の新しい研究

西洋藥の行詰りから 漢方專門病院も出來るか

廣くさへ、化學分析を掲げてゐる世の中にはいる漢方藥は、材料の所在さえ、非現代的技術方法で近代人から遠ざけられてゐたが最近和漢藥の再認識の傾向が急テンポで現れて來た、これまでの漢方醫は西洋醫學を、邪道の醫學として頭から軽視して、自然科學に依る西洋醫學からこつぴどく排撃され、明治十六年十二月醫師免許規則によつて漢方による醫師の開業を認めなくなつた

◇

所が最近西洋醫學に幾多の行詰まりが出はじめ、その打開策として漢方藥の一つとして純粹成分を抽出する科學的研究が盛んになり科學上未知藥から、有効成分を分析するのは

認とされた漢方藥の正體が問題視されて來た、一方現在の漢方專門家は死を全部廃業による醫學出身者であるこの機運に乘じ漢方專門の病院設立の計畫を做へられてゐるが内科的疾患に漢方藥が奇効を奏するのはこれまで一つの奇蹟的現象と認められてゐる、漢方藥の研究に つき東京帝大醫學部藥科教授大槻博士は次の通り語る

◇

よく漢方藥の科學的根據は何？と問はれるが、主として單味成分である漢藥でさへ、分析となるとなかゝ〳〵一介なのに天然物である生藥に何種類を加へて使ふ漢方藥の研究が難しくなり科學上未知藥から、有効成分を分析するのは

◇

學者の立場からは最新化學による新藥でも昔からの生藥でもその中に含有する有効成分が問題

女性の強健化！

△一家の幸福は主婦の健康如何による▽

ヒステリーは多くの場合不感症を伴ひ、幸福なるべき夫婦生活は沙漠の如く淋しく、家庭破壞の種となるばかりでなく、顏かたちまでヤツレ、小皺がよつて凄くなり結婚の幸福を滅茶くにする、早くお藥をのみその恢復を計ると共にセイ的幸福を取戻し明るく朗かな新生活を始められよ

婦人良藥　中將湯、順血三日散、實母散
順血五香湯、さふらん湯、保命湯

恐ろしいハヤリ風邪でも
大丈夫ですよ

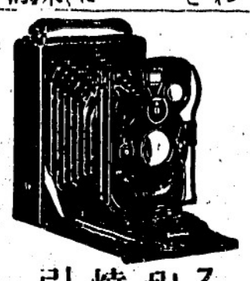
高等風藥

これさへ飲めばすぐ治る
油斷してはいけません

一寸風氣の時高等風藥一服で氣分は爽快
苦しみも心配もなく知らぬまに治つてゐます
定價　五十仙　一弗

御歸國の御みやげは
特にお安くお願ひ致します
化粧品、お藥類、万年筆、シガレットライター
其他何でも特別割引！

年賀狀調製



フイルム　現像　燒付　引伸
シーエヌ・エキスプレス爲替發行
晩市パウエル街三三二
藥品　化粧品　邦樂レコード
新見商會
電話ダグラス三一一二
見本進呈

藥房
POWELL WOOD
ドンライハ 3927
1555 Powell Street
パウエル街一三五五

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ一一三六
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

新着品御案内
湯タンポ（アルミニユーム製龜甲形）一個　六十五仙
●湯沸し（アルミニユーム）
大一個　七十五仙
中一個　六十仙
小一個　四十五仙
一個　二十仙
一、胡麻煎器　一個　十五仙
一、野菜調理器　一本　十仙
一、皮ムキ
一、ワサビ卸し　一枚十五仙、廿仙
バウエル街二六九
香村商店
電話ドグラス九二
269 Powell St.

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任大橋松次郎

祖先傳來名灸
男女諸病切
丼に骨つぎ筋違ひ
小供のカンの灸
晩市パウエル街六一七
鎌倉
電話ハイ三〇六八ワイ

コロンビアマッチ
晩市及ヴイクトリア
スミスデビッドソン
エンドライト會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED
を御試用あれ、上等の眞直な木目の木で造られ頭部は固く附着して居ますから外のマッチの樣に飛んでしまふ樣な事はありません、火附が好く充分滿足を得られます
家庭サイズ四百本入
ポケットサイズ五十本入
加奈陀製で
バウエル街二四四
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅ハイ二五八六エキス

萬か十日で日本へ行かれる

快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

安全
何れも太平洋上の巨船です船の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に持に安全です

出帆表
十月五日ルシア
十月十九日シヤバン
十月三日エシア
十月十七日カナダ

便利
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
少市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます
三等の待遇は特に注意して居ります

巨船
ジヤバン　排水噸三九〇〇〇　△ピ・エス・エー四十五弗より八十弗
カナダ　排水噸三三〇〇〇　△コロンビア三十五弗以上各種
エシア　同　二五二〇〇　△ピアース七十弗
ロシヤ　同　二五二〇〇　△其他中古品十五弗以上種々
總噸數二六〇〇〇
總噸數二二五〇〇
一六八〇〇
一六八〇〇
△三輪車入弗以上
カタログ無代進呈

晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店

加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.
詳細は下記へ照會願ひます

腦

○健腦强精
腦力百パーセント
元氣白二十パーセント
颯爽たる彼氏の……
ポケットに何があるか
神惠錠？
トツカピン？
健腦丸？
朝夕一回愛用せば
心氣爽快頭腦明晰
精力增進活氣充溢

○神惠錠、トツカピン、健腦丸
共に奏効極めて早く、服用五日或は一週間にして應用の目的を達するは多くの實驗者の体驗に見て明白です
腦病神經衰弱、ヒステリー、不眠、懊惱、頭痛、便秘性的神經衰弱、記憶力減退者は勿論健康者も服用して益々强壯に若返られんことを

神惠錠	一、〇〇	二、〇〇
トツカピン	三、〇〇	五、〇〇
健腦丸	六〇	一、〇〇
	三、〇〇	五、〇〇
	一〇、〇〇	
	一、九〇	

藥品　化粧品　邦樂レコード
晩市パウエル街三三二
萬年筆
新見商會
電話ダグラス壹壹壹貳

首相外相レコード吹込

九月三十日午後一時より首相官邸に於て齋藤首相は自力蓄音機について、内田外相は滿鐵問題に關する一場の演說をコロンビア・レコードに吹込んだ――寫眞は吹込み中の齋藤首相（右）と内田外相（左）

外交の難局に備へて
外務省大刷新
廣範圍に亘つて異動
内田外相が銓衡を急ぐ

（東京通信）内田外相は滿鐵總裁の任に堪える外交難局に備へるため外務省の人事異動を斷行して全面的に陣容の整備を計らんとする腹を決し既に極秘のうちに銓衡を進めてゐる、外相の意圖としては大体において來年の春先を目途として異動は相當廣範囲にわたる模様であるから一切の銓衡任命が決定するのは十一月末となるであらうと見られてゐる

銓衡の内容については現在のところ全く秘密に附せられてゐるが外務省の行力なる觀測を綜合すれば大体次の如くである

◇

なほ第一に問題となつてゐるのは吉田伊三郎氏の歸朝を待つて吉田氏はリットン調査團の顧問として活躍した關係から近くジュネーヴに派遣され今秋の總會に列席することとなつて居り、從つて吉田氏が歸任せざることは確實視されてゐるが、吉田氏が再び歸任するか若しくは他に轉ずるかは全く未定で、もし歸任しないことが確定すれば松島肇氏の後任には外交輔局の實力から見て吉田氏の起用を見る事となるらしい

◇

トルコ大使は吉田伊三郎氏の歸朝以來空位のまゝになつてゐるが、吉田氏はリットン調査團の顧問として活躍した關係から近くジュネーヴに派遣され今秋の總會に列席することとなつて居り、從つて吉田氏が歸任せざることは確實視されてゐるが、吉田氏が再び歸任するか若しくは他に轉ずるかは全く未定で、もし歸任しないことが確定すれば松島肇氏の後任には外交輔局の實力から見て吉田氏の起用を見る事となるらしい

◇

トルコ大使は吉田伊三郎氏の歸朝以來空位のまゝになつてゐるが、吉田氏はリットン調査團の顧問として活躍した關係から近くジュネーヴに派遣され今秋の總會に列席することとなつて居り、從つて吉田氏が歸任せざることは確實視されてゐるが、吉田氏が再び歸任するか若しくは他に轉ずるかは全く未定で、もし歸任しないことが確定すれば松島肇氏の後任には外交輔局の實力から見て吉田氏の起用を見る事となるらしい

◇

ソヴィエット大使廣田弘毅氏も滿鐵總裁を命ぜられたが同氏が再び歸朝を命ぜられたが同氏が再び歸任するか若しくは他に轉ずるかは全く未定で、もし歸任しないことが確定すれば松島肇氏の後任には外交輔局の實力から見て吉田氏の起用を見る事となるらしい

◇

ソヴィエット大使廣田弘毅氏も滿鐵總裁

東京特電

外交大刷新の爲め 三大使を更迭

もとオタワの總領事だつた 太田氏が新駐露大使

（東京通信）外交刷新の爲め内閣外相は愈ロシア、ドイツ、イタリヤ三大使更迭を決し、既に露、伊（向ける）ナグレヤンを選び求したがドイツのみは小幡現大使が未だ離任せざる爲め延期される筈である、即ち露大使には前スペイン公使太田黒寅氏（もとオタワ總領事）を、駐伊大使には現本省欧米局長松島肇氏、駐独大使には現スウェーデン公使武者小路公共子を、欧米局長後任には現ドイツ大使鶴見祐輔氏を充てる事となつた、從つて廣田、吉田（英）両大使は行政官と同時に辞令が仰付られる事となるが吉田大使の後任は未定（本日の第四閣議、東京通信）

日露の新協約

局地的の軍事協定か

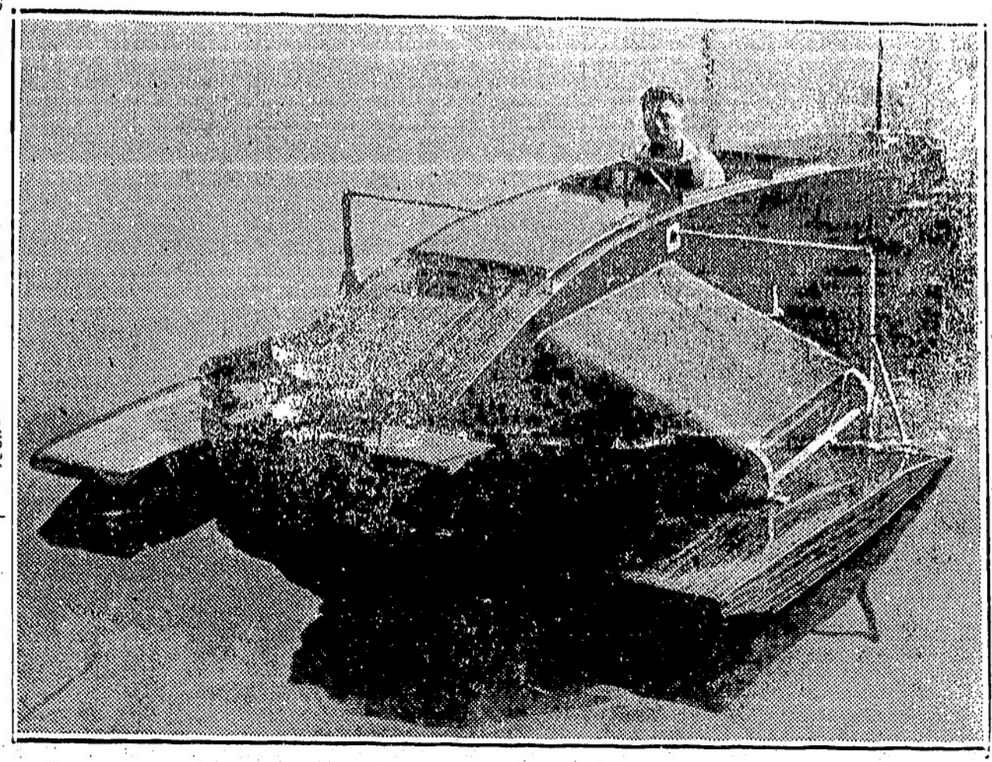
日露不可侵約束問題はロシア側の熱烈なる要望により最近交渉我が外務当局に考究される事となつたが我政府としては現在の所、満洲問題に関して英、米、仏露國と何等反目敵視し合ふが如き事態になつて居らず、從つて殊更にロシア一國との間に協約を結んで其等諸國の感情を刺戟するが如き危險を避くべきで全般的の日露不可侵約の如き最も急を要する緊急の要なしとして居る、併しながら日本としては如何なる事態に際しても日露両國が友誼的関係を持続し両國の衝突を避する為めには飽まで遊げんとする方針には変りなき旨を具体化する為に一種の軍事協定を局地的に結ぶ事には何等異存なしとしてゐる

日本の意見書

廿八日に吉田大使携行

リットン調査団に対する満洲政府の意見書は愈二十八日の閣議に附され本御裁可を仰いだ上同夜九時東京出發の吉田（伊三郎）大使に附託し欧亜ネツクに携行せしめるが右全部は理事携帯し同時に東京ジユネーブで公表される筈だが外務当局では満洲事変の大要を約八十四ページに亘る長文なるので特に一般の便宜に供する為日本文要領書を作製する

水上・滑走艇



滑水艇の發明者シモン・レークの息トマス・レークと其發明した「バンツーン・ハイドロプレーン」――コンネチカット州ミルフォードに於て試驗中の彩景――全速力で水上を滑走し乍ら急回轉しても顚覆の危險はないさうだ

終日働いても收入が 精々二三十錢

大東京の内職しらべ 數だけは二百種もある

（東京通信）東京市社會局では去一月から管内全區の内職調査を行つてゐたが、十月下旬に亦ぶく調査が終ることになつた、今回の調査は從前の調査と異なり、直接に一戸毎に訪問し、その人々が大塚市民部に職員つて全區各町内を戸別的に實地調査をしたのであつて、現在推定内職者は約二萬人（勞力をかりれば）のうち約四千七百人について調査する事が出來たのである、この調査の結果、内職者の賃金収入は概ね次の如くである

（東京通信）東京市社會局では去一月から管内全區の内職調査を行つてゐたが、十月下旬に亦ぶく調査が終ることになつた、今回の調査は從前の調査と異なり、直接に一戸毎に訪問し、その人々が大塚市民部に職員つて全區各町内を戸別的に實地調査をしたのであつて、現在推定内職者約二萬人（勞力をかりれば）のうち約四千七百人について調査する事が出來たのである、この調査の結果、内職者の賃金収入は概ね次の如くである

「和裁は東京市管内千五百人で内職者の中に實地に發見した約四千七百人について調査したのです、この人達の約九割位は借家人であり、大部分の人々は裏長屋に住んでゐる、その人達の内職は四谷の旭町に住む約四百人位のもので内職をやつてゐましたが、この頃は間のろいとてはとんですべてがひろひ屋になつて親子づれで朝から晩までかついで出て行く有様である、その他この頃では内職を渡す家では今まで知つてゐる人か、又は二間の間借する人の外渡しませんから、極貧の人達は内職をしようと思つても出來ぬ狀態なのです、ですから内職をやる人は裏長屋の人達のみが有望です、刺繍や編物などは百貨店よりの依頼で多少はありますがまあ駄目です、その他手袋服のミシンかけとワイシャツの縫ひなどが一寸有望の形です、これとてミシンを使ふ事が出來ねばなりませんから、すぐ一寸といふ譯には行きません、ですから好景氣が來ぬ限りサラリーマン階級の内職は一寸悲觀狀態です」

◇

「次にカード級の内職についていひますと下駄の鼻緒の加工、メリヤス加工、共同印刷所附近の製本の折等です、下駄の鼻緒加工は淺草邊で行はれてゐますが、これも部分々々に前掛（前の緒）しん通しミシンかけ、仕上げ等別々に渡され、百足についてイクラといふ事になつて居ります、これは問屋から渡すのですが、紙外がなければ渡してくれぬらしいのです、メリヤスの内職は本所區で行はれてゐますが、機械で縫つたのをかゞるのです、次は小石川白山御殿町附近の「製本の折」内職が相當にありますが、これは四つ折千枚八錢、八つ折千枚で十二錢位ですから一日中懸命にやつても三十錢位が普通です」

◇

「この様な人達の内職の種類は約二百種に上つてゐますがサラリーマン級では和服裁縫、刺繍、編物、編物服のミシンかけ、ワイシャツ仕服のミシンかけ、ワイシャツ等ですが和服裁縫でも此頃では裏長屋の人達に奪はれて了つた、家人は驚いて隣人に頼み手もなく、たゞ長く同宿に泊る程度）にならぬ程の階級までです」

◇

「そのやうな狀態ですから、以前は四谷の旭町に住む約四百人位のもので内職をやつてゐましたが、この頃は間のろいとてはとんですべてがひろひ屋になつて親子づれで朝から晩までかついで出て行く有様である、その他この頃では内職を渡す家では今まで知つてゐる人か、又は二間の間借する人の外渡しませんから、極貧の人達は内職をしようと思つても出來ぬ狀態なのです、ですから内職をやる人は裏長屋の人達のみが有望です、刺繍や編物などは百貨店よりの依頼で多少はありますがまあ駄目です、その他手袋服のミシンかけとワイシャツの縫ひなどが一寸有望の形です、これとてミシンを使ふ事が出來ねばなりませんから、すぐ一寸といふ譯には行きません、ですから好景氣が來ぬ限りサラリーマン階級の内職は一寸悲觀狀態です」

◇

「其他電球の口金を取るといふ危險な内職があります、これは古物商あたりから渡されるのですが、一貫目取つて僅に五錢か六錢ですが、大抵は一日三貫目位きり出來ません、又玩具の加工内職がありますが、これは汽車、飛行機の部分品を造つたりするので、厩橋邊の玩具商の問屋から渡されるのですが、この頃は品物が紛失するとか汚損する恐れあるとて、誰れか知り合ひでもなければ渡して呉れぬ模樣です」

◇

「こんな有樣ですから一日四五十錢取るといふのは非常によい方で大抵は三三十錢に過ぎません、しかしこれとて前いつたやうに續いてゐる譯でないから今では内職は全く悲慘な有樣です」

自殺を圖つて釘八十四本のんだ男

奇蹟的に命が助かる

新潟縣の放蕩息子珍談

（新潟通信）遊び過ぎた爲めに父兄からきめつけられ、口惜まぎれに金釘八十四本を呑んで自殺を圖つた男が致命的併發症も起さず完全に排泄したといふ奇蹟的な經過は十月十七日新潟醫科大學内に開かれた北越醫學會の席上新潟縣小出町魚沼共濟病院長齋藤博士により報告された

◇

金釘八十四本を呑んだ男は新潟縣南魚沼郡伊米ヶ崎村、荒木進次郎二男彦次（二）である、同人は去る二月三日同所の料理屋で散々飲んで歸宅したところ父や兄からひどく叱りつけられたのを加へたが醫師は毒を飲んだ疑ひがあると云ふので吐劑を注射したところ激しい吐き下しと共に金くぎ二本と煙草の銀紙を吐いた、家人は青くなつて小出町魚沼共濟病院に擔ぎ込み齋藤博士の診察を求めたものである

◇

是れが爲め同日午後五時頃梯子段を上らうとして昏倒し意識を失つて了つた、家人は驚いて隣村駒形醫師、關醫師を招き手當をしたが醫師は毒を飲んだ疑ひがあると云ふので吐劑を注射したところ激しい吐き下しと共に斯うした異物の危險は胃腸穿孔、穿こう性腹膜炎或は腸閉塞を起し何れも生命を奪はれる、治療は胃腸切開か吐出排泄に依るかであるが取敢ず自然的療法に依る事としモヒアトロピン及びパビナール注射をなし同時に馬鈴薯を十三個、大きなアンパン、クリームパン十三個、うなぎどん二杯を徹夜で食はせ、更に翌日から馬鈴薯、豆腐から甘藷等を多量に食はせる事を續けた

◇

是れが爲め五日の第一日に金釘四本が排泄され續いて六日に二本七日に二十八本、八日に十二本十日に二本を排泄した、つまり六日間に八十二本を出し二本を吐きだした（二寸一分九本、一寸三分七十五本）かくて十四日にはピン〳〵して退院した

屋外の廣告類

市街の美觀を傷づけるものは 晩市で嚴しく取締る

晩香坡市内の屋外廣告を嚴重に取締る新規則作製に就て昨日市會建築委員會は都市計畫委員會の提案を基礎として左の諸項を承認可決したが近く市會に提出して最後の決定を爲す筈、下らぬ醜悪な張出しや看板を制限し廣告の美化を原則とするもので

（一）屋外のビルボードやサインボードの等級を定め毎年少額の認可料を徴收する事

（二）住宅區域の商店の看板はくど〳〵しい商品廣告を書き並べず單に例へば「アール・ボーングロサリー」日本式にすれば「西濱何々店」とだけ書くべし

（三）サインボードは上品を旨とすること、街角の見通しを邪魔するやうな看板を出してはイケない

（四）きたない廣告板や貼紙等は市當局で取除く權能を新規則で與ふべし

（五）電柱にポスター類を貼つてはならぬと云ふ規則な有名無實的だから警察をして今一層徹底的に取締らせる事

（六）飛行機で市中にビラやパンフレットを撒布することを禁ずるやうオタワ政府に談判する事

◉日本風景映畫◉晩香坡日本共立語學校では今晩日本風景の活動寫眞を映寫する、第一回は午後五時より兒童の爲め、第二回は午後八時より父兄及び一般の爲に何れも無料で觀覽せしめる

小麥ボーナス

オタワ政府で打ち切る

（ウイニペツグ廿六日）ベンネット首相は昨日の議會に於て一ブツシエルに付五仙宛出して居た領政府小麥ボーナスは財政上の都合から明年度は出せぬ旨聲明したが是に對し平原州選出の代議士初めボーナス繼續運動が始められてゐるが過去に於て政府が平原州農家に支拂つたボーナスは千百萬弗に上る由

懲役六ヶ月

日本人を襲つた强盜

去る廿一日プリンセス街とブライヤー街角で若林信美氏をホールドアップして現金五弗其他時計類を强奪して捕縛された白人四名に對する警察裁判は今朝開廷されヤキントッシュ、フライン、キャンベル三名は懲役六ヶ月、鞭十回、マクドナルドは懲役四ヶ月、鞭十回を申渡された

魚類罐詰の投賣り

米國で問題化

（ワシントン廿五日）米國の漁業界では日本、ノールウエー、ポルトガル、英國等の魚類罐詰の安物ダンピングで惱まされ漁者及キャナリーが立行かぬからとて太平洋沿岸、アラスカ、メーン州等から中央政府へ苦情が入り本日魚肉罐詰業者は關稅局に對し外國物の投賣防止用新關稅制定を要求した、その主なるものは鮭、サーヂン、オイスター等で例へばサーヂンはメーン州で一ケース三弗四十五仙であるがノールウエーからは三弗十仙で輸入されて居りアラスカの鮭なども外國物の安いので惱まされてゐると言ふ事である

ピーシー州産のクラムスも問題

ビー・シー州産のクラムス罐詰に對する米國側の輸入稅賦課の問題に就て米國關稅委員會は調査を開始することになり、明二十七日午前十時から當地米國領事館で當州關係者から證言や陳述を聽取する事になつた

日本人青年行方が不明

遺書を殘して

ビーストにて漁業並に農業に從事の廣島縣人村上常太郎氏長男市郎（二十五）氏は去る十七日仕事着のまゝ小舟にて同地を出た儘行方不明となつたので目下捜索中であるが未だ發見されず土人によつて小舟は同地附近で發見されたが舟の錨、ロープがなくなつて居り遺書らしいものを家に殘してゐたので自殺の疑ひがある、同氏は加奈陀生れであるが日本で育ち七八年前來加し今年日本を訪れ今月三日當港着の平安丸で歸加したが何事か煩悶して居たらしかつたと、尚同氏の身長は約五尺二寸で心當りの方はステヴストン郵函四三一、日加共愛會又は市内東カドバ街四七六の村上幾太郎氏まで通知ありたしと

廣島縣人常太郎長男、廿五歳身長約五尺二寸

右の者ソルトスプリング島ゲンチ十七日仕事着の儘小舟にて同地を出て其儘行方不明となり目下捜索中に付心當りの方は乍御手數左記何れかへ御一報被下度御願致ます

村上市郎

日加共愛會

P.O. Box. 431 Steveston, B.C.

村上幾太郎

476 Cordova St. E Vancouver, B.C.

賣

新式四十三室ルーミング歸國の爲め至急賣りたし詳細はウエル街三二六キングルーム照會

花束、花輪

結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製致します

晩市ユー街二〇二―二二三

イーノー花屋

佐々木菊三郎

電話ベビユー七八八一

確に儲かる店

賣

三百五十弗　室つき

六百五十弗　同

特に本所宣敷チャンス

同

平均千五百弗賣上あり

寢室、ケチン、ダイニング等暖道具一切附屬

キャビン付土地

毎月百三十弗より百六十弗收入ある家にて店一軒あり

捨賣　詳細面談

マーポール

庭園業者に適當なる住宅つき土地の安き賣物あり

對白人交渉通辯代書

日本行船切符取次及一般代理業

晩市バウエル街二六一

公認　奥村事務所

電話ダグ五五四六　ハイ三〇六三アール

人事相談部

人事に關する一切の件責任を以て御相談に應ず

晩市アレキサンダー街二四〇

電話　二九五五　公正會

○漁農に最適當地

晩香坡ギヤナリー近く七英加

住家五室　五百羽の鷄舍付

捨賣　二千七百弗　拂込隨意

○抵當流れ

住家五室、バウエル街近く

グラージ、チキン小屋地下室付

捨値　七百五十弗

●英文手紙諸願屆契約書作製

●移民官手續白人交渉事務通辯

●日本行船切符取次販賣

公認　濱垣一事務所

バウエル街二六一

タイピスト　ヘセー茅原

電話　ドグラス　二五五五ワイ

おクスリは高原商會

晩市メインとバウエル街角

電話ドグラス五五五四

日本人公認醫

下高原醫院

ドクトル　下高原幸藏

事務所　バウエル街メーン街角

自宅　フエヤビウ西十街壹貳四五

電話　事務所ダグ五五五五

同　自宅ベビユー二四〇六

不在中は高原商會へ

内田醫院

ドクトル　内田又三郎

事務所東ヘスチングス街一九三

電話　シーモア三九〇五

住宅ハイ三九四四アール

◉時節柄現金主義をモットーとしてタキシー料金現金にて支拂ひのお客樣方へは電氣ホヤ引換券を進呈致します

晩市日本人タキシー

ミカド　タキシー

ドグラス二八二八

名　畑　タキシー

ハイランド七六五

オービー　タキシー

シーモア三九三八

ショワ　タキシー

ドグラス五八

高　田　タキシー

ドグラス八三六

ヤ　マタキシー

シーモア一四一四

ダグラス　九五

東京特電

外交刷新の爲め 三大使を更迭

もとオタワの總領事だつた 太田氏が新駐露大使

（東京通信）外交刷新の爲め内閣外相は愈ロシア、ドイツ、イタリヤ三大使更迭を決し、既に露、伊（向ける）ナグレヤンを選び求したがドイツのみは小幡現大使が未だ離任せざる爲め延期される筈である、即ち露大使には前スペイン公使太田黒寅氏（もとオタワ總領事）を、駐伊大使には現本省欧米局長松島肇氏、駐独大使には現スウェーデン公使武者小路公共子を、欧米局長後任には現ドイツ大使鶴見祐輔氏を充てる事となつた、從つて廣田、吉田（英）両大使は行政官と同時に辞令が仰付られる事となるが吉田大使の後任は未定（本日の第四閣議、東京通信）

日露の新協約

局地的の軍事協定か

日露不可侵約束問題はロシア側の熱烈なる要望により最近交渉我が外務当局に考究される事となつたが我政府としては現在の所、満洲問題に関して英、米、仏露國と何等反目敵視し合ふが如き事態になつて居らず、從つて殊更にロシア一國との間に協約を結んで其等諸國の感情を刺戟するが如き危險を避くべきで全般的の日露不可侵約の如き最も急を要する緊急の要なしとして居る、併しながら日本としては如何なる事態に際しても日露両國が友誼的関係を持続し両國の衝突を避する為めには飽まで遊げんとする方針には変りなき旨を具体化する為に一種の軍事協定を局地的に結ぶ事には何等異存なしとしてゐる

日本の意見書

廿八日に吉田大使携行

リットン調査団に対する満洲政府の意見書は愈二十八日の閣議に附され本御裁可を仰いだ上同夜九時東京出發の吉田（伊三郎）大使に附託し欧亜ネツクに携行せしめるが右全部は理事携帯し同時に東京ジユネーブで公表される筈だが外務当局では満洲事変の大要を約八十四ページに亘る長文なるので特に一般の便宜に供する日本文要領書を作製する

水上・滑走艇

滑水艇の發明者シモン・レークの息トマス・レークと其發明した「バンツーン・ハイドロプレーン」――コンネチカット州ミルフォードに於て試驗中の彩景――全速力で水上を滑走し乍ら急回轉しても顚覆の危險はないさうだ

終日働いても收入が 精々二三十錢

大東京の内職しらべ 數だけは二百種もある

（東京通信）東京市社會局では去一月から管内全區の内職調査を行つてゐたが、十月下旬に亦ぶく調査が終ることになつた、今回の調査は從前の調査と異なり、直接に一戸毎に訪問し、その人々が大塚市民部に職員つて全區各町内を戸別的に實地調査をしたのであつて、現在推定内職者約二萬人（勞力をかりれば）のうち約四千七百人について調査する事が出來たのである、この調査の結果、内職者の賃金収入は概ね次の如くである

「和裁は東京市管内千五百人で内職者の中に實地に發見した約四千七百人について調査したのです、この人達の約九割位は借家人であり、大部分の人々は裏長屋に住んでゐる、その人達の内職は四谷の旭町に住む約四百人位のもので内職をやつてゐましたが、この頃は間のろいとてはとんですべてがひろひ屋になつて親子づれで朝から晩までかついで出て行く有様である、その他この頃では内職を渡す家では今まで知つてゐる人か、又は二間の間借する人の外渡しませんから、極貧の人達は内職をしようと思つても出來ぬ狀態なのです、ですから内職をやる人は裏長屋の人達のみが有望です、刺繍や編物などは百貨店よりの依頼で多少はありますがまあ駄目です、その他手袋服のミシンかけとワイシャツの縫ひなどが一寸有望の形です、これとてミシンを使ふ事が出來ねばなりませんから、すぐ一寸といふ譯には行きません、ですから好景氣が來ぬ限りサラリーマン階級の内職は一寸悲觀狀態です」

◇

「次にカード級の内職についていひますと下駄の鼻緒の加工、メリヤス加工、共同印刷所附近の製本の折等です、下駄の鼻緒加工は淺草邊で行はれてゐますが、これも部分々々に前掛（前の緒）しん通しミシンかけ、仕上げ等別々に渡され、百足についてイクラといふ事になつて居ります、これは問屋から渡すのですが、紙外がなければ渡してくれぬらしいのです、メリヤスの内職は本所區で行はれてゐますが、機械で縫つたのをかゞるのです、次は小石川白山御殿町附近の「製本の折」内職が相當にありますが、これは四つ折千枚八錢、八つ折千枚で十二錢位ですから一日中懸命にやつても三十錢位が普通です」

◇

「その他電球の口金を取るといふ危險な内職があります、これは古物商あたりから渡されるのですが、一貫目取つて僅に五錢か六錢ですが、大抵は一日三貫目位きり出來ません、又玩具の加工内職がありますが、これは汽車、飛行機の部分品を造つたりするので、厩橋邊の玩具商の問屋から渡されるのですが、この頃は品物が紛失するとか汚損する恐れあるとて、誰れか知り合ひでもなければ渡して呉れぬ模樣です」

◇

「こんな有樣ですから一日四五十錢取るといふのは非常によい方で大抵は三三十錢に過ぎません、しかしこれとて前いつたやうに續いてゐる譯でないから今では内職は全く悲慘な有樣です」

小麥ボーナス

オタワ政府で打ち切る

（ウイニペツグ廿六日）ベンネット首相は昨日の議會に於て一ブツシエルに付五仙宛出して居た領政府小麥ボーナスは財政上の都合から明年度は出せぬ旨聲明したが是に對し平原州選出の代議士初めボーナス繼續運動が始められてゐるが過去に於て政府が平原州農家に支拂つたボーナスは千百萬弗に上る由

懲役六ヶ月

日本人を襲つた强盜

去る廿一日プリンセス街とブライヤー街角で若林信美氏をホールドアップして現金五弗其他時計類を强奪して捕縛された白人四名に對する警察裁判は今朝開廷されヤキントッシュ、フライン、キャンベル三名は懲役六ヶ月、鞭十回、マクドナルドは懲役四ヶ月、鞭十回を申渡された

魚類罐詰の投賣り

米國で問題化

（ワシントン廿五日）米國の漁業界では日本、ノールウエー、ポルトガル、英國等の魚類罐詰の安物ダンピングで惱まされ漁者及キャナリーが立行かぬからとて太平洋沿岸、アラスカ、メーン州等から中央政府へ苦情が入り本日魚肉罐詰業者は關稅局に對し外國物の投賣防止用新關稅制定を要求した、その主なるものは鮭、サーヂン、オイスター等で例へばサーヂンはメーン州で一ケース三弗四十五仙であるがノールウエーからは三弗十仙で輸入されて居りアラスカの鮭なども外國物の安いので惱まされてゐると言ふ事である

ピーシー州産のクラムスも問題

ビー・シー州産のクラムス罐詰に對する米國側の輸入稅賦課の問題に就て米國關稅委員會は調査を開始することになり、明二十七日午前十時から當地米國領事館で當州關係者から證言や陳述を聽取する事になつた

日本人青年行方が不明

遺書を殘して

ビーストにて漁業並に農業に從事の廣島縣人村上常太郎氏長男市郎（二十五）氏は去る十七日仕事着のまゝ小舟にて同地を出た儘行方不明となつたので目下捜索中であるが未だ發見されず土人によつて小舟は同地附近で發見されたが舟の錨、ロープがなくなつて居り遺書らしいものを家に殘してゐたので自殺の疑ひがある、同氏は加奈陀生れであるが日本で育ち七八年前來加し今年日本を訪れ今月三日當港着の平安丸で歸加したが何事か煩悶して居たらしかつたと、尚同氏の身長は約五尺二寸で心當りの方はステヴストン郵函四三一、日加共愛會又は市内東カドバ街四七六の村上幾太郎氏まで通知ありたしと

廣島縣人常太郎長男、廿五歳身長約五尺二寸

右の者ソルトスプリング島ゲンチ十七日仕事着の儘小舟にて同地を出て行方不明となり目下捜索中に付心當りの方は乍御手數左記何れかへ御一報被下度御願致ます

村上市郎

日加共愛會

P.O. Box. 431 Steveston, B.C.

村上幾太郎

476 Cordova St. E Vancouver, B.C.

孔雀船（2）

加藤武雄

潮騒（三）

渡船場へ來ると、船頭の喜雄は渡し板から渡しながら、

「もう一人のお嬢様はどうしたゞね？」

しょぼ〳〵とした眼を上げた。

「帰ったのよ。東京へ！」

「帰ったのかね？　さうかね？」

さういつた後、木船の間のやうな無表情な顔で眺り込んだ。

胴の間のござの上に座つた貞子は、顔隙ににじむ汗を拭ふ為から、島の一角に立つてゐる燈台を眺めた。ぼうッと烟つた潮騒のの空に白堊の輪郭を浮めかせて、紺碧の海の中に白衣夫人の立姿を白日の幻のやうに浮かべた島の燈台——。貞子はその燈台を眺めると、何となくロマンチックな情感を誘られるのだつた。貞子はその燈台の燈台守にとんな風に暮いて彼へ出したとを思ひ出した。

（——こゝはつまらない島で御座います。貧しい漁師の家が三三十軒あるきりの、寂寞つゞきの淋しい島で御座いますが、でも、こゝの燈台はとても美しいと思ひます。私の大好きな燈台を、どうぞ、一度見にいらしつて下さいませ。）

そして、貞子は、自分一人でゐるのではないことを——友達と二人で來てゐるのだといふことを、特に浮き浮へることを忘れなかつた。

あの人は嘘度來るであらうか？だが、友達と二人でなく、自分一人でゐるのを見たら、あの人はきつと狼狽するに違ひない——。

「服刑者！」

貞子は、自分とさしむかひになると、暗くなつて口も利けなくなる男の様子を思ひ浮かべて、思はず貯う叫んで見たが、

「いゝわ、丁度いゝわ、」

と、忍びやかな微笑を口もとにうかべた。

さうだ！丁度いゝ、機會が自然につくられたといふものだ。あの人だつて私を愛してゐるのだもの。同じ家で、同じ屋根の下で三日でも暮らすうちには、あの人の脆弱ない足取りで船に乗り込むと、あとからつゞいて走つて來る白帯廣の青年の方へ、

「早くいらつしやいよ。兄さん——。」

と上つた調子で呼びかけた。

▼パウエル街三五七　特製もなか　鈴木菓子店　雑誌　電話シー七九二五▲

青年もやがて船に飛び乗ると、

「濟みません。」

少し、てれくさい様子で誰れにともなくいつた。

船は漕ぎ出された。島まで五六町の海上は、潮水のやうに平かだつたが、風はかなり強かつた。

「いゝわねゑ。あの燈台。」

「うむ。いゝねゑ。」

艫の方にぴたりと並んで腰をかゞしてゐる若い二人の、まばゆげな眼で燈台を見やりながら帰いてゐる言葉が貞子の耳にはひつた。

樂しげな二人の様子を、そつと見やりながら、船人同士だらうか？それとも兄妹なのだらうかと、貞子は思つた。

◇新作小噺◇

さあ大變！

女の子「ねゑ、母ちゃん、赤ちゃんがお乳を呑むと何なる？」

母ちゃん「死んぢまひますよ、そんなものを呑んでは」

女の子「あら、うそよ。あつちの部屋でまだ生きて動いてるわよ」

御評判の買ひよい店

御評判のスペシアル（今週中）

甲「ユニオンの魚屋は安くて何でもあるので非常に便利ですわ

乙「とても買ひよい店だつてね、それに何時もスペシアルで安い物が買へるから、私も是からユニオンで取る事に決めるわ

甲「さうしなさいよ其の方がずつと經濟的よ」……とは或る場所での實話です

ハブ茶	上等一鑵	廿五仙
サツポロ卷	一包	十仙
關東煮	一鑵	十五仙
取交日本菓子	一斤	十五仙
新鮮な玉子（ピーウイ）	二打	廿五仙
同（スペシアル特大）	一打	廿五仙

晩市パウエル街四五七

ユニオン魚店

電話ハイ三三六＝五四九

井山醤油特約店

NOW! AT ALL DRUGGISTS 35¢

風引や鎮痛には

アスコー　と御指定下さい

如何に有効な藥でも一度御使用にならなければ其の功能は分りません。急性のリウマチスや頭痛、神經痛、歯痛等に對するアスコの効果は驚異的です、然も全く人体に無害にして他のクスリの如く副作用を起さず又危險な劇藥を含有してをりません

當藥は必ず其効果に感嘆されるでせう

醫師も本剤を推奨されます

各藥店にあり　一瓶　廿五仙

ASCO印に注意

（6）

4X　安値のみに迷はされな

御家庭の重要な滋養分の減少を意味します

一週六日毎日新鮮なものを何れの店でも買つて居ります

カナデアン・ベーカリー

各種ケーキ類

特に日本人向きに調製致します

洋菓子類一切製造

晩市内は多少に拘らず配達します

パウエル街三四二

パウエルベーカリー

布田忠一

電話ダグラス五五三一

自宅マーボール六〇七エル

新年ハガキは本社印刷部へ

一年中の疎遠を謝する意味に於て年一回の年賀狀を送る事は決して虚禮でなく有意義な事だらうと信じます

体裁よく鮮明に印刷した新年葉書は先方に好い感じを與へます

本社印刷部は此點充分御満足を保証出來ます

晩市東カドバ街二一三＝二一五

大陸日報社　印刷部

電話ダグラス五五参参

見本御入用の方は御申越次第無料送呈

一い良りよの外にか確

Chantecler CIGARETTE PAPERS

百廿枚　五仙

……とはシャンテクラー巻紙で現在自身でシガレットを御まきになつてゐる幾千の人達の定評であります

若し皆様が早くシガレットを巻き気持よく喫煙を御望みなら之より良き巻紙を御試用あれ

マキ、コール　時節柄特價提供

毎日の炊事用＝冬の御用意に

マキは山から直接運搬するので水に浸したるものでなく經濟です

ヴイクトリア薪炭會社

電話ハイ一四三八エル

漁業用具一切

▲ギヤソリンエンジン

▲テント、オーニング

VACラバブーツ

エドワード　リプセット

68 Water St.　電話シー六〇三一　Vancouver, B. C.

開店廣告

いよ〳〵去る十月十五日より華々しく開店致しました皆様に名を付けて頂いた料理店は即ち皆様の料理店ですから宴會に、お食事に、その他のパーテーに御自由に御使用下さいませ

▼極めて優秀なる料理人を得ましたので味は頗るおいしく然も極めて廉價で御座います

▼サービスは親切第一、お子様連れのお方々にもほんとに御遠慮が御座いません

經濟非常時に對する自力更生、同胞の相互依存は強力なる生活力を養ふに有ります、生活力はおいしいチャプスイから

元東京樓改め　朝日チャプスイ

電話ツリニテー一七二三　晩市パウエル街三五八

更生の石炭販賣

前川運送全

パウエル街三四四　電話シーモア七六六四

お安く願ひます

OVALTINE の達様供子御

は方るれま望を育發な康健御

いさ下てげあをンチルバオ

オバルチンは最近發見の新鮮な卵や純良な牛乳と酵素の科學的集成物で發育時の子供の必需成分を完備してゐます

五十仙入　七十五仙入

一弗廿五仙入　四弗五十仙入

密封容器入にて

各藥店に販賣して居ます

米屋商店

晩市東（ステングス街）六四七—九番

電話ハイランド八八九エル

647-9 Hastings St. E.

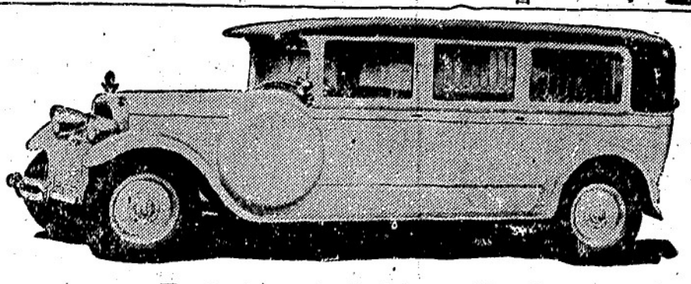
上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者と助手を有してをります

本社は特にアンブランスの御用のみに應じます

セント・ジョン・アムブランス組合

西第十三街五三六

電話フエヤモント八〇



Exclusive Ambulance Service

大工道具一切

晩市パウエル街三六八

秋山金物店

電話ドグ一三七

葬儀社は棺、柩車、自動車を完備し死体を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます

百十弗、百二十五弗、百三十五弗

百五十弗、百六十五弗、百七十五弗

百八十五弗、二百弗、二百二十五弗

右は當社の手數料、火葬料（バス自動車）及客自動車一臺無料

其他の自動車は自費

特に日本人には大勉強いたします

東へスチングス街壹貳參五五

ベル葬儀社

電話ハイランド一五

Bell Funeral Parlor

ミッションヘネー定期客自動車

晩香坡市間定期

晩市發　午前十時半　午後二時

ミッション發　午前八時　五時

午後一時廿分　五時十分

週末特別乘車賃往復一弗九十五仙

晩市キャロル街四四四ウエストホテル内

電話シーモア九四〇一

ミッション電話一三七

Mission--Haney--Vancouver Stage

Fuji Chop Suey

高等支那御料理

晩市パウエル街三一四

富士チャプスイ

電話シー一四五〇　リニツ一四八二二

紙張ペンタ塗、家屋修繕並に家具類の製作等に安價にて應じ御知らせ次第早速無料見積りに參ります

晩市パウエル街一二三半

淺江家具製作所

電話ハイ四四七二アール

薪炭

マーリン

薪炭會社

電話ハイ五六〇五

住宅ハイ三七二七アール

和洋御菓子

晩市パウエル街二三五

横山菓子店

電話シー六九四一

上等薪炭

TYEE WOOD & COAL LTD

電話ハイ一二八三

夜間ハイランド六一六七

パウエル街一二九七

タイー薪炭商會

和洋食料品一切

並に運送業

東カドバ街六二七

渡邊商店

電話ハイ五二〇八アール

アレキサンダー街六六二

富士洗濯所

電話ハイ九九

パウエル街三三八

加藤靴店

電話シーモア八六一九

住宅　東カドバ街七九一

ハイ九二七エッキス

自人專門醫紹介並に通辯

其他代理業一切

パウエル街二四五

電話ドグ五五八八

自宅ハイ一三五五エル

濱岸事務所

家具及び金物類一切

中古家具其外賣買

メーン街二二四電話ドグ一六三

舊大陽家具店跡

今田商店

今田兵一

雜書　雜誌

パウエル街三五七　新帯號　三四七

内田書籍店

電話シー六七一六

S. UCHIDA

347 Powell Street

Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品

漁船金具一切

ポートエレントン郵區二七

龜田商店

P. O. Box 27

Port Essington, B. C.

▲日本行船切符販賣

メールライン　クリブランド十月廿九日　タフト　十一月十二日

日本郵船　氷川丸　十一月二日　日枝丸　十一月三十日

シーピーアル　ロシア　十一月五日　ジャパン十一月十九日

▲親切、丁寧、迅速に商事部並に移民部の手續致します

▲地方の方は便宜上組合員に御申込下されても差支ありません

晩香坡日本人商業組合

電話ダグラス五五二四　晩市グランビー街二一九

原作 横山隆一
百兵衛行
情道半二郎
（九百九十八回）

にせ金ではねえ

かね「五兩三歩二朱かね、ちうだ山口良澤の安房ふかねは久し振り、光金三兩拂ふがそれでまけりで十兩の金を手にして大喜び、てくれたぜ」

これから酒屋へ出て行つて一杯三七「ハテね、光金三兩拂ふ、太刀百文拂ひ、米屋には二歩二朱支拂ひ、薪屋は二歩二朱支拂ひ、したと喜んで踊つて來たが、ところへ良澤さんがいでなさるかゐといひつゝ入つて來た前利性の七兵衛、上が帽に腰をおろして底光りのする目でジロ〜家内を見まはし

七「イヤ良澤さん居なすつたか、何時も同じやうなことをいふやうだが大分利息もたまつてゐるが、

かね「良澤さんこの證文には永いと喜しめられたのう」

良「ウム、これでさは〜した、まア七兵衛さん茶でも飲んでゐないでなさい」

七「宜い病人でもつかまへたかね薬九屋傳といつて病人さへあれば醫者はいゝ薬だ、自分の乘る駕代は病家から取る、草や木の皮を高い金で賣付けてさ、その病人が死ねば滿命がつきたといひぬける

此一本が魔よけになつてる親の敵兄弟の敵といはれぬとは實利の惡い薬だな「現在の親の敵に二分の禮」といふ川柳があるせ、イヤもう茶なぞ飲んではゐられねえ、これから本所まで行かなければならねえ、はい左様なら」

商利性の七兵衛はもぞる、入れかはつて入つて來たは山屋といふ

取つて

かね「良澤さんこの證文には永いと喜しめられたのう」

良「ウム、これでさは〜した、まア七兵衛さん茶でも飲んでゐないでなさい」

七「宜い病人でもつかまへたかね薬九屋傳といつて病人さへあれば醫者はいゝ薬だ、自分の乘る駕代は病家から取る、草や木の皮を高い金で賣付けてさ、その病人が死ねば滿命がつきたといひぬける

此一本が魔よけになつてる親の敵兄弟の敵といはれぬとは實利の惡い薬だな「現在の親の敵に二分の禮」といふ川柳があるせ、イヤもう茶なぞ飲んではゐられねえ、これから本所まで行かなければならねえ、はい左様なら」

商利性の七兵衛はもぞる、入れかはつて入つて來たは山屋といふ

文を書くことが出來ずは銭まで待つてくれぜ」

七「上し三兩二分でまけてやる」

かね「冗談ぢゃ、さすがにふ前さまも貴方とか利息を拂ふとか何とか片づけてもらひたいな」といつた時にふかねがそれ〜出て來て、かね「七兵衛さん、お金は世の中の潤滑をつける物に生きて働いてゐるものだ、貧乏は貧付になつてゐるものではねえのう、一夜働いてゐるものではねえのう、一文なしがといふことをわらう、一文なしが一晩のうちに分限になることもあるのせのう」

七「大分能弁を弄らべるの、そんなことを聞くために出て來たわけではなし、金を返してくれればそれで文句はねえ、元金が三兩それに利が重なり返すことが出來ねえから書かゐて映々利がふゐて五兩三分二朱になつてゐる、それを返してくれぜ」

まも貴の人だ、暗は早く判るでの、それでは三兩二歩持つて行つてくれぜ」

二歩金をズラリとならべた、七兵衛はそれを一つ〜取上げて框に打ちつけ耳を傾けてその音を聞いてゐたが

七「これはにせ金ではねえな、近ごろ二歩金には怪しい金が多い、廓屋の奴が軍用金に変て二歩金のにせをこしらへたさうだ、これを廓屋の人は會津のこしらへたものだといつてゐるが、會津様は金持だからにせ金なぞはこしらへねえ、よしたしかに三兩二歩受取つた、さあ証文を返す上」

揮紗の大の紙入から証文を出して渡した、ふかねはそれを受け

薬の調合
パウエル街三九九
公認 パウエル薬店
電話シー七五〇二
ショウを碧瑠の美術の薬店
Powell Drug Co.
899 Powell St, Vancouver, B. C.

郡々逸
口はたを、つねつてあげたい、憎まれ口を、ちつとも憎めぬ、憎い人

石炭並に運送業
電話はシー八六三七ー
パウエル街九七番
ゴール販賣
タバコ果物 小宮商店

日本行商組合認可取扱仕り候
雑貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
電話ハイ四六三
電話ハイ四八九 堀善商店

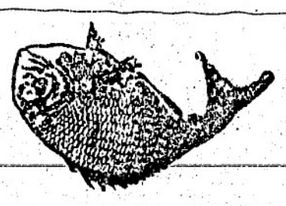
脳力体力精力の最強成分
ノイラレチチン 特賣 二弗廿五仙 四弗
ノイラレチチンは脳神經力、体力、精力の消耗を補給し且其像俳を創成する最も優秀なる營養素なり、幾多臨床實驗に依り一般の神經衰弱は勿論重症患者、病後及大手術の回復期に用ひて悉く滿足なる結果を得つゝあり
強心薬
ヂギタミン 特賣 二弗 三弗三十仙
ヂギタミンはヂギタリス薬中の總有効成分を專賣特許を得たる獨特の方法を以て抽出し有害なる夾雜物を除去せるものなり
適應症＝心臓内膜炎、心臓辨膜病等心臓病一切
鮮明迅速
寫眞現像燒付
晩香坡市パウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
パウエル街二四九 電話シー四八八四自宅ドグ四六七四エキス

ハヤミのコールを
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文さい
晩香坡市ゴーア街一二八
速水 薪炭
電話シーモア四一〇五
住宅イ二三七二エル

安くて上等の薪石炭販賣
御移轉は特別勉強
名畑運送舍
電話ハイランド七六五
宮本
住宅電話ハイ六三九エル

シガレット用に最適の此の煙草を御使用下さい
ウイルス細刻みシガレット煙草はシャンテクラーシガレットペーパーにてお巻きになるにもチューブのシガレットペーパーにても最良の煙草です
シアージニア産優良品にして御自身で巻かれるのに早くて樂に實に良い便利なタバコです
一袋毎にシャンテクラー・シガレットペーパーが無料で附してあります
一袋十五仙
WD&HO WILLS' FINE CUT CIGARETTE TOBACCO W.D.&H.O.WILLS



こほまか
製造販賣

生魚
ビーシー魚店
パウエル街二五三
電話ダグラス二七八八

前川魚肉店
パウエル街
電話ダグ三八六七
同
住宅ドグ四七八七アール

魚肉類
青物類
カマボコ
和洋食料品
和洋雑貨食料品
漁船用具類一切
ポートエシントン郵便三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

パウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電話ドグラス五五六八
工場 ランスダウン街一六〇
電話フェア一一二

鳥類卵
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

御めし、丼物
うどん
御手軽御料理一切
パウエル街四一三
巴すし跡
吾妻亭

おめし
朝七時半より
御一人前廿仙
丼物其他も格安に御需に應じます
晩市パウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話ツリニテー一九〇一

パウエル街三三三
鈴蘭
鈴子
電話ダグラス五五一五

御手軽
御料理
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三
吉野

氷
ところてん
すし丼物一切、田楽豆腐
御料理色々、めし
パウエル街四二二
新喜楽
加藤熊藏
電話ハイランド三七八

鍋焼うどん、そば、すし
どんぶり物一切出前致します
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

すし丼物一切
其他御料理お好みに應じます
パウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

會席御料理
並に御食事は毎朝十時より御用命に應じます
パウエル街三二二
金太郎
電話シーモア二〇〇三

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

パウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
緣田玉子

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

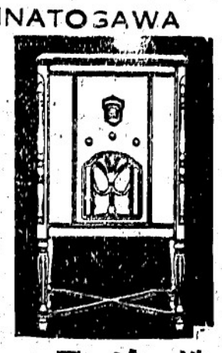
紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

御なじみ深い百パーセント
スター劇場で
發聲映畫を
△割安の値段で手近で便利なスター劇場へ御光來下さい
ガーン街三三〇
スター劇場
大人一人十仙
同二人十五仙
子供五仙
但し大人は土曜日と祭日は從前通り

▲南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速 多少に拘らず何時でもお屆けいたします
晩香坡市パウエル街三二八
日光酒樓
電話シーモア五五一七

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米精新西院市
和洋食料雑貨
西口商店
電話 賣 六一一一八八五
自宅 九〇九エッキス

SHIGA & MINATOGAWA
専門店
志賀湊川商會へ
合資會社
志賀、湊川商會
ラヂオ、洗濯機、電氣冷藏器
パウエル街五六八 電話ハイ一一八九



洗濯機
冷藏庫
ラヂオ
なら

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四＝三七八 電話ダグ五五二五

大廉賣
◇ビクター ラヂオ
◇パーカー 萬年筆
＝當店は日本人間で唯一のビクターラヂオ販賣店であります＝
僅か九十九弗で最新式蓄音機付ラヂオ
ラヂオ、シーズンが參りました
ビクター愛好者の爲めに今回特に百八十九弗のコンビネーションを九十九弗で御求めに應ずる事になりました
ビクターは申す迄もなく現代最もすぐれたラヂオです

貴樣が只今御使用になつてゐる萬年筆、或は古くて用を達しない萬年筆を御持參下されば左表の價格でパーカーペンを差上ます
パーカー萬年筆 一〇、〇〇のもの……七、五〇
パーカー萬年筆 七、〇〇のもの……五、〇〇
パーカー萬年筆 五、〇〇のもの……三、七五
パーカーペンシル 五、〇〇のもの……四、〇〇
パーカーペンシル 三、七五のもの……三、〇〇
パーカーペンシル 三、二五のもの……二、五〇

レコード ビクターラヂオ 蓄音機
みかご運送店……新坡坡、ステプストン間
電話ステプストン二
パウエル街三〇一 電話ダグラス五五
大正堂

大陸記念日を期して 蜂起する陰謀

恐るべき赤色ギャング團一味 内情が續々と發覺

三菱銀行襲撃ギャング事件は既報の如く警視廳の命令に基き行動せるものであることはもちろん總ての計畫が警視廳に於て決定され着々として實行に移つてゐたものであることが明瞭となつた、即ち銀行襲撃の第一段としてはピストル女王の企圖に成功し、次いで警察の資金をピストル一發で奪取すべきことを指令し更に資金メンバーに對しては資金の三倍、赤旗行進、警官隊の白襷に對抗すべきことを命じ、かくて來る十一月のロシア革命十五周年記念を迎へて武裝蜂起せんとしつゝあつたものである

大阪でも陰謀

當都において目黒第一銀行大森支店より三萬一千圓の奪取に成功し、強盟の如くピストル一發で銀行襲撃の手より更にピストル一發を加へ、ピストル一發で銀行襲撃の手段を行使したものであることが明瞭となつた、即ち銀行襲撃の第一段としてはピストル女王の企圖に成功し、次いで警察の資金をピストル一發で奪取すべきことを指令し更に資金メンバーに對しては資金の三倍、赤旗行進、警官隊の白襷に對抗すべきことを命じ、かくて來る十一月のロシア革命十五周年記念を迎へて武裝蜂起せんとしつゝあつたものである

大阪でも陰謀

當都において目黒第一銀行大森支店より三萬一千圓の奪取に成功し、強盟の如く